

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**

«Утверждаю»
Декан факультета иностранных языков
Сандова Л.В.
«12» сентября 2025г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Предпереводческий анализ текста»

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

**Профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»
(китайский язык)**

Форма подготовки очная

Уровень подготовки бакалавриат

Душанбе 2025 г.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020 № 969. и изменениями в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования от 26.11.2020 № 1456

При разработке рабочей программы учитываются:

- требования работодателей;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на **заседании кафедры восточных языков**, протокол № 1 от **27 августа 2025г.**

Рабочая программа утверждена **УМС факультета иностранных языков**, протокол № 1 от **28 августа 2025г.**

Рабочая программа утверждена **Ученым советом факультета иностранных языков**, протокол № 1 от **29 августа 2025г.**

Заведующая кафедрой  к.ф.н., дои. Ходжамуродова И.П.

Зам. председателя УМС факультета  Тагаева С.У

Разработчик:  к.ф.н., дон. Ходжамуродова Ш.Р

Разработчик от организации при ТНУ  - Ли Дзиен Дзюнь
доцент Института Конфуций

Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателя	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателя
	лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
				РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус каб. 410
				РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус каб. 410

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. ЦЕЛИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «Предпереводческий анализ текста» является формирование у студентов навыков углублённого понимания аутентичных текстов на изучаемом языке, развитие критического мышления, умений интерпретации, анализа и оценки прочитанного с учётом языковых, культурных и коммуникативных особенностей. Курс направлен на совершенствование компетенций, необходимых будущему специалисту в области лингвистики и перевода, а также на расширение профессионального и культурного кругозора студентов.

1.2. ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ: В процессе освоения курса «Предпереводческий анализ текста» перед студентами ставятся следующие задачи:

- **Формирование умений аналитического чтения:** развитие навыков выделения основной и второстепенной информации, аргументов, смысловых доминант текста.
- **Совершенствование языковых компетенций:** закрепление лексико-грамматических навыков при работе с аутентичными текстами различных жанров и стилей.
- **Развитие критического мышления:** формирование способности анализировать структуру текста, выявлять авторскую позицию, оценивать достоверность и убедительность информации.
- **Формирование навыков интерпретации и комментария:** умение интерпретировать прочитанное с учётом культурного и коммуникативного контекста, давать собственную оценку текста.
- **Развитие коммуникативных умений:** овладение способами обсуждения и аргументированного высказывания на основе прочитанного материала в устной и письменной форме.
- **Подготовка к профессиональной деятельности:** формирование навыков аннотирования, реферирования и аналитического перевода текста.

1.3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Код	Результат освоения ООП Содержание компетенций (в	Перечень планируемых результатов обучения	Вид оценочного средства
-----	--	---	-------------------------------

	<i>соответствии с ФГОС)</i>		
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач	ИУК 1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие, осуществляет декомпозицию задачи. ИУК. 1.3. Рассматривает возможные варианты решения задачи, оценивая их достоинства и недостатки. ИУК. 1.4. Грамотно, логично, аргументировано формирует собственные суждения и оценки. ИУК. 1.6. Определяет и оценивает последствия возможных решений задачи.	Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Презентации
ПК-2	Способен осуществлять устный последовательный перевод	ИПК-2.1 Способен осуществлять профессиональную коммуникацию с заказчиком, применяя знания культурно-коммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур. ИПК – 2.2 Осуществляет устный последовательный перевод с китайского языка на русский и наоборот используя принятые нормы поведения и национальный этикет.	Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Презентации Устный опрос
ПК-3	Способен осуществлять письменный перевод типовых документов	ИПК - 3.1 Понимает стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи; виды приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода; ИПК - 3.2 Осуществляет письменный перевод с китайского языка на русский и на оборот, используя имеющийся шаблон, оформляет текст перевода в соответствии с требованиями, обеспечивающие аутентичность исходного документа.	Письменные задания

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

2.1. Дисциплина «Предпереводческий анализ текста» относится к вариативной части профессионального цикла (Б1.В.ДВ.03.02) основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) по направлению подготовки «Лингвистика» (профиль: теория и методика преподавания иностранных языков и культур, китайский язык). Для освоения данной дисциплины студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» «История первого иностранного языка и введение в специальную филологию» «Теоретическая грамматика», «Теория и практика перевода».

2.2. Для освоения данной дисциплины студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: практический курс 1-го иностранного языка, лексикология, стилистика, теоретическая грамматика, теория перевода. При освоении данной дисциплины необходимы умения и готовность обучающегося по дисциплинам 1-5, указанных в Таблице 1. Дисциплины 1, 3 взаимосвязаны с данной дисциплиной, они изучаются параллельно. Теоретическими дисциплинами и практиками, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее, являются: 2,3,4.

Взаимосвязь с другими дисциплинами учебного плана представлена в Таблице 2.

Таблица 2.

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ООП
---	---------------------	---------	----------------------------------

1.	Практический курс 1 иностранного языка	1-8	Б1.О.16
2.	Лексикология первого иностранного языка	5-6	Б1.В.07
3.	Лексико-грамматические основы первого иностранного языка	3-4	Б1.В.04
4.	История первого иностранного языка и введение в специальную филологию	3	Б1.О.15
5.	Теоретическая грамматика первого иностранного языка	7-8	Б1.В.06
6.	Теория и практика перевода	5-6	Б1.О.24

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА, КРИТЕРИИ НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Объем дисциплины составляет 2 зачетных единиц, всего 72 часов, из которых: лекции - 14 час., практические занятия 8 час., КСР 8 час., всего часов аудиторной нагрузки 30 час., в том числе всего часов в интерактивной форме 6 час., самостоятельная работа 42 час. Зачет 8 семестр.

3.1. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

- **Тема 1. Предпереводческий анализ текста. Общие положения (2 часа)**
Краткое содержание: раскрываются понятия и задачи предпереводческого анализа, выделяются этапы работы с исходным текстом до его перевода; рассматриваются факторы, влияющие на переводческие решения.
- **Тема 2. Классификация словосочетаний в современном китайском языке (4 часа)**
Краткое содержание: изучаются основные типы словосочетаний в китайском языке, их классификация по структурным и семантическим признакам, различие между свободными и устойчивыми сочетаниями.
- **Тема 3. Традиционный анализ предложения по составу (2 часа)**
Краткое содержание: рассматривается классическая методика разложения предложения на главные и второстепенные члены, а также ее применимость к китайскому языку.
- **Тема 4. Анализ структуры простого предложения по составу (2 часа)**
Краткое содержание: проводится системный разбор простого предложения с точки зрения синтаксических ролей, грамматических форм и их функционального взаимодействия.
- **Тема 5. Разбор синтаксической структуры одного предложения пятью способами (2 часа)**
Краткое содержание: демонстрируются разные методики анализа одного и того же предложения (структурный, функциональный, семантический, трансформационный и коммуникативный анализ).
- **Тема 6. Анализ предложений с использованием размеченной системы синтаксических групп (2 часа)**
Краткое содержание: вводится система синтаксических групп с графическим и символическим разметочным представлением; отрабатывается методика их применения для анализа китайских предложений.

3.2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

- **Занятие 1. Предпереводческий анализ текста (2 часа)**

Содержание: отработка навыков выделения ключевых элементов исходного текста; определение жанра, стиля и коммуникативной направленности текста; формулировка переводческих задач.

- **Занятие 2. Классификация словосочетаний в современном китайском языке (2 часа)**

Содержание: практическая работа с примерами словосочетаний; их распределение по видам; сопоставление с русскими словосочетаниями; выявление трудностей при переводе.

- **Занятие 3. Традиционный анализ предложения по составу (2 часа)**

Содержание: упражнения по разбору китайских предложений на главные и второстепенные члены; анализ различий между русской и китайской традицией.

- **Занятие 4. Анализ структуры простого предложения по составу (2 часа)**

Содержание: пошаговый разбор простых предложений, выделение синтаксических ролей, работа с грамматическими маркерами.

3.3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КСР

- **Занятие 1. Разбор синтаксической структуры предложения пятью способами (2 часа)**

Содержание: выполнение сравнительных упражнений по анализу одного предложения разными методами (структурным, функциональным, семантическим, трансформационным и коммуникативным).

- **Занятие 2. Анализ предложений с использованием размеченной системы синтаксических групп (2 часа)**

Содержание: практическая работа с системой разметки; упражнения по группировке компонентов предложения; использование графических схем.

- **Занятие 3. Сопоставительный анализ синтаксических конструкций китайского и русского языков (2 часа)**

Содержание: выявление сходств и различий в построении предложений; анализ типичных ошибок при переводе; упражнения на трансформацию синтаксических структур.

- **Занятие 4. Практический анализ связного текста (2 часа)**

Содержание: комплексный разбор текста: выделение синтаксических единиц, словосочетаний и предложений; построение схем синтаксической структуры; подготовка к переводу.

Структура и содержание курса

Таблица 3.

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Литера тура	Кол-во ББ. в нед.
----------	----------------------	---	----------------	-------------------------

		Лек.	Пр.	Лаб.	СРС	КСР		
8-семестр								
1.	Предпереводческий анализ текста. Общие положения.	2	2		7		Б1.-11	12,5
2.	Классификация словосочетаний в современном китайском языке	4	2		7	2	Б1.- 20	12,5
3.	Традиционный анализ предложения по составу	2	2		7		Б1.- 39	12,5
4.	Анализ структуры простого предложения по составу	2			7	2	Б1.- 47	12,5
5.	Разбор синтаксической структуры одного предложения пятью способами	2	2		7	8	Б1.- 47	12,5
6.	Анализ предложений с использованием размеченной системы синтаксических групп	2			7	2	Б1.- 47	12,5
7.		14	8		42	8		

Формы контроля и критерии начисления баллов

Контроль усвоения студентом каждой темы осуществляется в рамках балльно-рейтинговой системы (БРС), включающей текущий, рубежный и итоговый контроль. Студенты **4 курсов**, обучающиеся по кредитно-рейтинговой системе обучения, могут получить максимально возможное количество баллов - 300. Из них на текущий и рубежный контроль выделяется 200 баллов или 49% от общего количества.

На итоговый контроль знаний студентов выделяется 51% или 100 баллов.

Порядок выставления баллов: 1-й рейтинг (1-8 неделя по 12,5 баллов = итого 100 баллов), 2-й рейтинг (9-16 неделя по 12,5 баллов = итого 100 баллов), итоговый контроль 100 баллов.

В случае пропуска студентом занятий по уважительной причине (при наличии подтверждающего документа) в период академической недели, деканат факультета обращается к проректору по учебной работе с представлением об отработке студентом баллов за пропущенные дни по каждой отдельной дисциплине с последующим внесением их в электронный журнал.

Итоговая форма контроля по дисциплине (экзамен) проводится в тестовой форме.

Таблица 4.

Неделя	Активное участие на лекционных занятиях, написание конспекта и выполнение других видов работ*	Активное участие на практических (семинарских) занятиях, КСР	СРС Написание реферата, доклада, эссе Выполнение других видов работ	Выполнение положения высшей школы (установленная форма одежды, наличие рабочей папки, а также других пунктов устава высшей школы)	РК№1	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
2	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5

3	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
4	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
5	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
6	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
7	3	4,5	2,5	2,5	-	12,5
8					12,5	12,5
Первый рейтинг	21	31,5	17,5	17,5	12,5	100

Формула вычисления результатов дистанционного контроля и итоговой формы контроля по дисциплине за семестр **для студентов 4-х курсов:**

$$ИБ = \left[\frac{(P_1 + P_2)}{2} \right] \cdot 0,49 + Эи \cdot 0,51$$

, где ИБ – итоговый балл, P_1 - итоги первого рейтинга, P_2 - итоги второго рейтинга, $Эи$ – результаты итоговой формы контроля (зачет).

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Предпереводческий анализ текста» включает в себя:

1. план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
2. характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
3. требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
4. критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Объем сам. работы в часах	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
1	7		Сделать письменный перевод одного из текстов (на выбор) проанализировать и перевести письменно подчеркнутые места в двух эссе	Конспект Ответить на вопросы по эссе
2	7		Прочитать рассказ в традиционной иероглифике и сделать устный перевод	Устный опрос Ответить на вопросы

3	7		Прочитать рассказ и подготовиться к устному переводу. Воспроизвести реплики, встретившиеся в эссе	Устный опрос Ответить на вопросы
4	7		Прочитать рассказ, перевести его устно от начала до конца. Сделать письменный перевод на русский язык первых 12 строк из всего последнего письма Хосе.	Устный опрос Конспект Ответить на вопросы
5	7		Прочитать рассказ и потренируйтесь в переводе на русский язык Напишите реферат по теме рассказа	Устный опрос Конспект Ответить на вопросы
6	7		Прочитать рассказ в традиционной иероглифике и сделать устный перевод	Устный опрос Ответить на вопросы
Итого: 42 ч.				

4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы и методические рекомендации по их выполнению

Представлены в ФОС к данной РПД.

4.3. Требования к оформлению самостоятельной работы

Представлены в ФОС к данной РПД.

4.4 Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

Представлены в ФОС к данной РПД.

5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, ИНФОРМАЦИОННО- МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Курс «Предпереводческий анализ текста» основной образовательной программы обеспечивается следующими учебно-методическими материалами:

5.1. ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Скворцов, А. В. Предпереводческий анализ текстов на китайском языке : учебник / А. В. Скворцов. — Москва : ВКН, 2018. — 320 с. — ISBN 978-5-7873-1465-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/346100> (дата обращения: 04.09.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. **Гарбовский, Николай Константинович**. Теория перевода [Текст : Электронный ресурс] : Учебник и практикум для вузов / Н. К. **Гарбовский**. - 3-е изд., **испр.** и доп. - Электрон. дан. - Москва : **Юрайт**, 2020. - 387 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-07251-8 : Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/450223>
3. **Румянцева, М. В.** Пособие по чтению и **переводу** современной **художественной** литературы Китая [Текст : Электронный ресурс] / М. В. Румянцева. - Москва : ВКН, 2018. - 264 с. - ISBN 978-5-7873-1459-5 : Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/115582>

5.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Кондратьева Е.Б. Словарь древнекитайских иероглифов. Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2003. – 286 с. (не переиздавалось)
2. Попов, О. П. Частная теория и практика перевода. Китайский и русский языки : учебник / О. П. Попов. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 352 с. — ISBN 978-5-9765-2941-0. — Текст: электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/102566>

5.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

1. www.busuu.com/ru/
1. www.baidu.com
2. www.twirpx.com/file/1800186/

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебный курс «Предпереводческий анализ текста» обеспечен базовым учебно-методическим пособием и справочной литературой, что существенно облегчает его преподавание. Занятия по темам ведутся по учебнику Румянцева М.В. Пособие по чтению и переводу современной художественной литературы Китая, а также по учебному пособию Скворцов А.В. Курс перевода произведений художественной литературы с русского языка на китайский. Теория и практика перевода: учебное пособие. М.: АСТ, Восток-Запад, 2007, с активным привлечением интернет-ресурсов, как на китайском, так и на русском языках.

Основными видами занятий по дисциплине являются лекционные и практические занятия,

а также самостоятельная работа студентов с художественными текстами на китайском языке и со словарями. Задачами проведения практических занятий являются обучение методам, приемам и способам анализа нового и пройденного грамматического и лексического материала, умению делать правильные выводы из обобщенного и проанализированного материала.

6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

При подготовке к практическому занятию студент должен прочитать и перевести текст. Рекомендуются делать письменный перевод для совершенствования навыков перевода. Перевод должен соответствовать оригиналу в содержательном и структурном отношении. На практическом занятии студенты читают отрывок из текста и предлагают перевод. Преподаватель предлагает сравнить несколько вариантов перевода и выбрать наиболее точный и адекватный.

6.2. Методические рекомендации по подготовке к зачету

По окончании курса студенты сдают письменный экзамен, состоящий из двух заданий

- 1) письменный литературный перевод рассказа современного китайского писателя (1 час 30 мин.)
- 2) письменный перевод предложений с китайского языка на русский из изученных текстов (10 предложений – 40 минут).

Студенты должны продемонстрировать умение переводить со словарем художественный текст на китайском языке объемом до 650-700 печатных иероглифических знаков. Кроме того, осуществлять контрольный перевод предложений по пройденным темам с китайского языка на русский.

Для подготовки к экзамену необходимо повторить лексико-грамматический материал, изученный в процессе занятий, основные способы перевода, к которым необходимо прибегать в процессе работы над художественным текстом.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Аудитории факультета Иностранных языков (411,412,414), в которых проводятся занятия по дисциплине «Предпереводческий анализ текста» оснащены проектором для проведения презентаций и просмотра фильмов. Студенты могут использовать библиотечные фонды университета. Они достаточно обеспечены не только необходимыми книгами, но и электронной базой данных по дисциплине. Для этого студентам представляется читальный зал библиотеки РТСУ со всей необходимой электронной и компьютерной техникой. В Университете созданы специальные условия обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

- наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Форма итоговой аттестации зачет, в виде устного задания.

Форма промежуточной аттестации (1 и 2 рубежный контроль) тестирование.

Итоговая система оценок по кредитно-рейтинговой системе с использованием буквенных символов

Оценка по буквенной системе	Диапазон соответствующих наборных баллов	Численное выражение оценочного балла	Оценка по традиционной системе
A	10	95-100	Отлично
A-	9	90-94	
B+	8	85-89	
B	7	80-84	Хорошо
B-	6	75-79	
C+	5	70-74	
C	4	65-69	Удовлетворительно

C-	3	60-64	Неудовлетворительно
D+	2	55-59	
D	1	50-54	
Fx	0	45-49	
F	0	0-44	

Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.

ФОС по дисциплине является логическим продолжением рабочей программы учебной дисциплины. ФОС по дисциплине прилагается.